

Das Geschäftsjahr 2012 im Überblick

Konzern AKB

(unaudited version)

	2012	2011	Veränderung	Veränderung
	in Mio. CHF	in Mio. CHF	in Mio. CHF	in %
Erfolgsrechnung				
Erfolg aus dem Zinsengeschäft	270.2	274.7	-4.4	-1.6
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	70.5	72.0	-1.5	-2.1
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	34.1	38.5	-4.4	-11.5
Übriger ordentlicher Erfolg	5.5	3.0	2.5	82.5
Betriebsertrag	380.3	388.2	-7.9	-2.0
Personalaufwand	-110.0	-109.0	-1.0	0.9
Sachaufwand	-64.9	-70.0	5.1	-7.3
Bruttogewinn	205.4	209.3	-3.8	-1.8
Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	-15.8	-15.8	0.0	0.0
Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	-15.1	-15.8	0.7	-4.7
Betriebsergebnis	174.6	177.7	-3.1	-1.7
Abgeltung Staatsgarantie	-8.6	-8.1	-0.5	5.8
Zwischenergebnis	166.0	169.6	-3.5	-2.1
Ausserordentlicher Ertrag	3.6	5.2	-1.6	-30.7
Ausserordentlicher Aufwand	-61.6	-66.5	4.9	-7.4
Steuern	-8.9	-9.1	0.2	-2.7
Konzerngewinn	99.1	99.1	0.0	0.0

Das Geschäftsjahr 2012 im Überblick

Konzern AKB

(unaudited version)

	2012	2011	Veränderung	Veränderung
	in Mio. CHF	in Mio. CHF	in Mio. CHF	in %
Bilanz				
Bilanzsumme	21'593.9	19'906.8	1'687.1	8.5
Ausleihungen an Kunden	17'698.8	17'092.3	606.5	3.5
davon Hypothekarforderungen	16'145.2	15'420.9	724.3	4.7
Kundengelder	17'009.3	15'524.4	1'484.9	9.6
davon Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	8'988.1	8'336.9	651.2	7.8
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	5'403.4	4'883.9	519.6	10.6
Kassenobligationen	248.8	511.6	-262.8	-51.4
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	2'369.0	1'792.0	577.0	32.2
Eigene Mittel	1'677.1	1'588.6	88.5	5.6
Betreute Vermögenswerte ^{*)}	23'824.3	22'382.2	1'442.1	6.4

^{*)} Berechnungsbasis: Depotwerte, Passivgelder und Treuhandanlagen von Kunden

Personal ^{**)}	Stellen	Stellen		
Bestand	728.4	730.0	-1.6	-0.2
davon Mitarbeitende in Ausbildung	41.2	40.7	0.5	1.2

^{**)} Personalbestand teilzeitbereinigt, Lernende, Praktikanten und Mitarbeitende im Ausbildungspool zu 50%

	Strategie-Ziele	2012	2011	2010 ⁴⁾	2009 ⁴⁾
	in %	in %	in %	in %	in %
Kennzahlen					
Betriebliche Eigenkapitalrendite (ROE)	8-10	9.5	10.3	11.0	10.3
Kapitalquote ohne Sonderfaktoren ^{1) 2)}	16.8	15.4	14.6	13.8	12.9
Eigenmittel-Deckungsgrad ohne Sonderfaktoren ²⁾	210	192.4	182.8	172.9	162.9
Eigenkapitalquote ³⁾		8.2	8.5	8.3	8.2
Cost-Income-Ratio I	45-50	46.0	46.1	45.4	46.8

	in 1'000 CHF	in 1'000 CHF	in 1'000 CHF	in 1'000 CHF
Bilanzsumme pro Mitarbeiter/in	29'646	27'270	26'809	26'265
Ertrag pro Mitarbeiter/in	522	532	526	525
Geschäftsaufwand pro Mitarbeiter/in	240	245	239	245
Bruttogewinn pro Mitarbeiter/in	282	287	287	279

¹⁾ Verhältnis der anrechenbaren Eigenmittel zu den risikogewichteten Positionen gemäss Art. 42 Abs. 2 ERV.

²⁾ Ohne Reduktionen wegen Staatsgarantie (bis 2011) und ohne Reserven für allgemeine Bankrisiken für die IT-Erneuerung.

³⁾ Eigenkapital inkl. Konzerngewinn Berichtsjahr in Prozent der Bilanzsumme.

⁴⁾ Da die Erfolgsrechnung durch die IT-Migration beeinflusst war, werden die Kennzahlen zu Vergleichszwecken ohne IT-Migrationskosten dargestellt.

Bilanz per 31. Dezember 2012

Konzern AKB

vor Gewinnverwendung

(unaudited version)

	Details im Anhang	31.12.2012 in 1'000 CHF	31.12.2011 in 1'000 CHF	Veränderung in 1'000 CHF	Veränderung in %
Aktiven					
Flüssige Mittel		2'050'560	609'924	1'440'636	236.2
Forderungen aus Geldmarktpapieren		881	881	0	0.0
Forderungen gegenüber Banken		301'500	486'849	-185'349	-38.1
Forderungen gegenüber Kunden	3.1	1'553'592	1'671'400	-117'808	-7.0
Hypothekarforderungen	3.1, 3.6	16'145'206	15'420'894	724'312	4.7
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	3.2, 3.6	72'925	64'036	8'889	13.9
Finanzanlagen	3.2, 3.6	1'128'858	1'235'064	-106'206	-8.6
Nicht konsolidierte Beteiligungen	3.2, 3.3, 3.4	12'592	12'349	243	2.0
Sachanlagen	3.4	88'098	95'097	-6'999	-7.4
Immaterielle Werte	3.4	0	270	-270	-100.0
Rechnungsabgrenzungen		17'620	18'905	-1'285	-6.8
Sonstige Aktiven	3.5	222'073	291'129	-69'056	-23.7
Total Aktiven		21'593'905	19'906'798	1'687'107	8.5
Total nachrangige Forderungen		13'024	12'920	104	0.8
Total Forderungen gegenüber nicht konsolidierten Beteiligungen und qualifiziert Beteiligten		178'500	176'829	1'671	0.9
Forderungen gegenüber dem Kanton Aargau		0	0	0	n.a.
Passiven					
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren		512	92	420	456.5
Verpflichtungen gegenüber Banken		2'185'787	2'011'160	174'627	8.7
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform		8'988'089	8'336'920	651'169	7.8
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden		5'403'414	4'883'856	519'558	10.6
Kassenobligationen		248'815	511'619	-262'804	-51.4
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	3.8	2'369'000	1'792'000	577'000	32.2
Rechnungsabgrenzungen		133'567	153'548	-19'981	-13.0
Sonstige Passiven	3.5	270'787	315'311	-44'524	-14.1
Wertberichtigungen und Rückstellungen	3.9	217'727	214'631	3'096	1.4
Reserven für allgemeine Bankrisiken	3.9	1'009'085	950'809	58'276	6.1
Gesellschaftskapital		200'000	200'000	0	0.0
Gewinnreserve		467'978	437'746	30'232	6.9
Minderheitsanteile am Eigenkapital		0	0	0	n.a.
Konzerngewinn		99'144	99'106	38	0.0
<i>davon Minderheitsanteile am Gewinn</i>		<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>n.a.</i>
Total Passiven		21'593'905	19'906'798	1'687'107	8.5
Total Verpflichtungen gegenüber nicht konsolidierten Beteiligungen und qualifiziert Beteiligten		421'328	343'902	77'426	22.5
Verpflichtungen gegenüber dem Kanton Aargau		2'863	7'145	-4'282	-59.9
Ausserbilanzgeschäfte					
Eventualverpflichtungen	3.1, 4.1	209'092	220'935	-11'843	-5.4
Unwiderrufliche Zusagen	3.1	528'386	486'907	41'479	8.5
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen	3.1	24'602	24'602	0	0.0
Verpflichtungskredite	3.1, 4.2	0	0	0	n.a.
Derivative Finanzinstrumente	4.3				
Kontraktvolumen		8'037'598	7'161'358	876'240	12.2
Positive Wiederbeschaffungswerte		200'942	271'920	-70'978	-26.1
Negative Wiederbeschaffungswerte		205'531	245'783	-40'252	-16.4
Treuhandgeschäfte	4.4	51'712	86'714	-35'002	-40.4

Erfolgsrechnung per 31. Dezember 2012

Konzern AKB

(unaudited version)

	Details im Anhang	31.12.2012 in 1'000 CHF	31.12.2011 in 1'000 CHF	Veränderung in 1'000 CHF	Veränderung in %
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft					
Erfolg aus dem Zinsengeschäft		270'246	274'693	-4'447	-1.6
Zins- und Diskontertrag	5.1	365'279	376'201	-10'922	-2.9
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen		17'051	20'139	-3'088	-15.3
Zinsaufwand		-112'084	-121'647	9'563	-7.9
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft		70'534	72'025	-1'491	-2.1
Kommissionsertrag Kreditgeschäft		4'322	4'152	170	4.1
Kommissionsertrag Wertschriften und Anlagegeschäft		56'145	59'425	-3'280	-5.5
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft		15'518	14'857	661	4.4
Kommissionsaufwand		-5'451	-6'409	958	-14.9
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	5.2	34'079	38'526	-4'447	-11.5
Übriger ordentlicher Erfolg		5'462	2'993	2'469	82.5
Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen		616	967	-351	-36.3
Beteiligungsertrag		1'472	1'723	-251	-14.6
<i>davon aus nach Equity-Methode erfassten Beteiligungen</i>		0	100	-100	-100.0
<i>davon aus übrigen nicht konsolidierten Beteiligungen</i>		1'472	1'623	-151	-9.3
Liegenschaftenerfolg		2'616	2'805	-189	-6.7
Anderer ordentlicher Ertrag		850	696	154	22.1
Anderer ordentlicher Aufwand		-92	-3'198	3'106	-97.1
Betriebsertrag		380'321	388'237	-7'916	-2.0
Geschäftsaufwand		-174'879	-178'985	4'106	-2.3
Personalaufwand	5.3	-109'987	-109'012	-975	0.9
Sachaufwand	5.4	-64'892	-69'973	5'081	-7.3
Bruttogewinn		205'442	209'252	-3'810	-1.8
Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	3.4	-15'760	-15'762	2	0.0
Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	3.9, 5.5	-15'053	-15'793	740	-4.7
Betriebsergebnis		174'629	177'697	-3'068	-1.7
Abgeltung Staatsgarantie		-8'600	-8'130	-470	5.8
Zwischenergebnis		166'029	169'567	-3'538	-2.1
Ausserordentlicher Ertrag	5.5	3'581	5'164	-1'583	-30.7
Ausserordentlicher Aufwand	5.5	-61'600	-66'516	4'916	-7.4
Steuern	5.7	-8'866	-9'109	243	-2.7
Konzerngewinn		99'144	99'106	38	0.0
<i>davon Minderheitsanteile am Ergebnis</i>		0	0	0	n.a.

Das Geschäftsjahr 2012 im Überblick

Stammhaus AKB

(unaudited version)

	2012	2011	Veränderung	Veränderung
	in Mio. CHF	in Mio. CHF	in Mio. CHF	in %
Erfolgsrechnung				
Erfolg aus dem Zinsengeschäft	267.4	271.5	-4.1	-1.5
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	62.7	64.2	-1.5	-2.3
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	31.9	36.3	-4.4	-12.1
Übriger ordentlicher Erfolg	9.5	6.7	2.7	40.8
Betriebsertrag	371.5	378.7	-7.2	-1.9
Personalaufwand	-105.0	-103.9	-1.1	1.1
Sachaufwand	-62.0	-67.2	5.2	-7.8
Bruttogewinn	204.5	207.6	-3.1	-1.5
Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	-15.5	-15.3	-0.2	1.2
Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	-14.9	-15.4	0.5	-3.5
Betriebsergebnis	174.2	176.9	-2.7	-1.5
Abgeltung Staatsgarantie	-8.6	-8.1	-0.5	5.8
Zwischenergebnis	165.6	168.8	-3.2	-1.9
Ausserordentlicher Ertrag	3.6	5.1	-1.6	-30.5
Ausserordentlicher Aufwand	-61.6	-66.5	4.9	-7.4
Steuern	-8.2	-8.4	0.2	-2.7
Jahresgewinn	99.3	98.9	0.4	0.4
Gewinnverwendung				
Zuweisung an die allgemeine gesetzliche Reserve	30.0	30.0	0.0	0.0
Verzinsung des Dotationskapitals	4.8	4.9	-0.1	-1.4
Gewinnablieferung an den Kanton	64.0	64.0	0.0	0.0

Das Geschäftsjahr 2012 im Überblick

Stammhaus AKB

(unaudited version)

	2012 in Mio. CHF	2011 in Mio. CHF	Veränderung in Mio. CHF	Veränderung in %
Bilanz				
Bilanzsumme	21'531.0	19'657.7	1'873.3	9.5
Ausleihungen an Kunden	17'529.6	16'915.0	614.6	3.6
davon Hypothekarforderungen	16'036.9	15'319.6	717.4	4.7
Kundengelder	16'675.5	15'261.7	1'413.8	9.3
davon Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	8'988.1	8'336.9	651.2	7.8
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	5'065.2	4'619.2	446.0	9.7
Kassenobligationen	253.2	513.6	-260.3	-50.7
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	2'369.0	1'792.0	577.0	32.2
Eigene Mittel	1'670.9	1'582.5	88.3	5.6
Betreute Vermögenswerte ^{*)}	22'499.4	21'047.3	1'452.1	6.9

*) Berechnungsbasis: Depotwerte, Passivgelder und Treuhandanlagen von Kunden

Personal ^{**)}	Stellen	Stellen		
Bestand	699.0	702.9	-3.9	-0.6
davon Mitarbeitende in Ausbildung	41.2	40.7	0.5	1.2

**) Personalbestand teilzeitbereinigt, Lernende, Praktikanten und Mitarbeitende im Ausbildungspool zu 50%

	Strategie-Ziele in %	2012 in %	2011 in %	2010 ⁴⁾ in %	2009 ⁴⁾ in %
Kennzahlen					
Betriebliche Eigenkapitalrendite (ROE)	8-10	9.5	10.3	11.0	10.4
Kapitalquote ohne Sonderfaktoren ^{1) 2)}	16.8	14.9	14.2	13.4	12.5
Eigenmittel-Deckungsgrad ohne Sonderfaktoren ²⁾	210	187.1	178.1	168.1	158.3
Eigenkapitalquote ³⁾		7.9	8.2	8.0	7.9
Cost-Income-Ratio I	45-50	45.0	45.2	44.4	45.6

	in 1'000 CHF	in 1'000 CHF	in 1'000 CHF	in 1'000 CHF
Bilanzsumme pro Mitarbeiter/in	30'803	27'967	27'563	27'093
Ertrag pro Mitarbeiter/in	531	539	531	533
Geschäftsaufwand pro Mitarbeiter/in	239	243	236	243
Bruttogewinn pro Mitarbeiter/in	293	295	295	290

1) Verhältnis der anrechenbaren Eigenmittel zu den risikogewichteten Positionen gemäss Art. 42 Abs. 2 ERV.

2) Ohne Reduktionen wegen Staatsgarantie (bis 2011) und ohne Reserven für allgemeine Bankrisiken für die IT-Erneuerung.

3) Eigenkapital Ende Berichtsjahr nach Gewinnverwendung in Prozent der Bilanzsumme.

4) Da die Erfolgsrechnung durch die IT-Migration beeinflusst war, werden die Kennzahlen zu Vergleichszwecken ohne IT-Migrationskosten dargestellt.

Bilanz per 31. Dezember 2012

Stammhaus AKB

vor Gewinnverwendung

(unaudited version)	Details im Anhang	31.12.2012 in 1'000 CHF	31.12.2011 in 1'000 CHF	Veränderung in 1'000 CHF	Veränderung in %
Aktiven					
Flüssige Mittel		2'044'906	605'425	1'439'481	237.8
Forderungen aus Geldmarktpapieren		881	881	0	0.0
Forderungen gegenüber Banken		377'537	417'251	-39'714	-9.5
Forderungen gegenüber Kunden		1'492'619	1'595'414	-102'795	-6.4
Hypothekarforderungen	3.6	16'036'937	15'319'556	717'381	4.7
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	3.6	77'343	65'995	11'348	17.2
Finanzanlagen	3.6	1'106'020	1'183'366	-77'346	-6.5
Beteiligungen		65'722	65'478	244	0.4
Sachanlagen		88'059	95'061	-7'002	-7.4
Rechnungsabgrenzungen		17'780	18'778	-998	-5.3
Sonstige Aktiven	3.5	223'187	290'456	-67'269	-23.2
Total Aktiven		21'530'991	19'657'661	1'873'330	9.5
Total nachrangige Forderungen		12'786	12'914	-128	-1.0
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten		77'846	47'172	30'674	65.0
Forderungen gegenüber dem Kanton Aargau		0	0	0	n.a.
Passiven					
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren		512	92	420	456.5
Verpflichtungen gegenüber Banken		2'465'141	2'030'260	434'881	21.4
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform		8'988'089	8'336'920	651'169	7.8
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden		5'065'157	4'619'187	445'970	9.7
Kassenobligationen		253'233	513'578	-260'345	-50.7
Anleihen und Pfandbriefdarlehen		2'369'000	1'792'000	577'000	32.2
Rechnungsabgrenzungen		132'316	151'893	-19'577	-12.9
Sonstige Passiven	3.5	270'504	318'461	-47'957	-15.1
Wertberichtigungen und Rückstellungen	3.9	216'880	213'815	3'065	1.4
Reserven für allgemeine Bankrisiken	3.9	1'009'085	950'809	58'276	6.1
Gesellschaftskapital	3.10	200'000	200'000	0	0.0
Allgemeine gesetzliche Reserve		461'480	431'480	30'000	7.0
Gewinnvortrag		292	226	66	29.2
Jahresgewinn		99'302	98'940	362	0.4
Total Passiven		21'530'991	19'657'661	1'873'330	9.5
Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten		280'478	22'934	257'544	1'123.0
Verpflichtungen gegenüber dem Kanton Aargau		2'863	7'145	-4'282	-59.9
Ausserbilanzgeschäfte					
Eventualverpflichtungen		221'898	233'225	-11'327	-4.9
Unwiderrufliche Zusagen		525'707	483'643	42'064	8.7
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen		24'602	24'602	0	0.0
Verpflichtungskredite		0	0	0	n.a.
Derivative Finanzinstrumente					
Kontraktvolumen		8'092'994	7'236'924	856'070	11.8
Positive Wiederbeschaffungswerte		202'180	272'092	-69'912	-25.7
Negative Wiederbeschaffungswerte		206'021	249'537	-43'516	-17.4
Treuhandgeschäfte	4.4	657	1'703	-1'046	-61.4

Erfolgsrechnung per 31. Dezember 2012

Stammhaus AKB

(unaudited version)

 Details im
Anhang

31.12.2012
in 1'000 CHF

31.12.2011
in 1'000 CHF

Veränderung
in 1'000 CHF

Veränderung
in %

Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft

Erfolg aus dem Zinsengeschäft		267'392	271'479	-4'087	-1.5
Zins- und Diskontertrag	5.1	363'506	374'051	-10'545	-2.8
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen		16'457	19'496	-3'039	-15.6
Zinsaufwand		-112'571	-122'068	9'497	-7.8
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft		62'685	64'170	-1'485	-2.3
Kommissionsertrag Kreditgeschäft		4'302	4'125	177	4.3
Kommissionsertrag Wertschriften und Anlagegeschäft		48'324	51'441	-3'117	-6.1
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft		14'616	13'933	683	4.9
Kommissionsaufwand		-4'557	-5'329	772	-14.5
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	5.2	31'913	36'287	-4'374	-12.1
Übriger ordentlicher Erfolg		9'473	6'727	2'746	40.8
Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen		616	967	-351	-36.3
Beteiligungsertrag		3'722	3'623	99	2.7
Liegenschaftenerfolg		2'616	2'805	-189	-6.7
Anderer ordentlicher Ertrag		2'610	2'530	80	3.2
Anderer ordentlicher Aufwand		-91	-3'198	3'107	-97.2
Betriebsertrag		371'463	378'663	-7'200	-1.9
Geschäftsaufwand		-166'979	-171'087	4'108	-2.4
Personalaufwand		-105'025	-103'911	-1'114	1.1
Sachaufwand		-61'954	-67'176	5'222	-7.8
Bruttogewinn		204'484	207'576	-3'092	-1.5
Abschreibungen auf dem Anlagevermögen		-15'472	-15'288	-184	1.2
Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	3.9, 5.5	-14'854	-15'396	542	-3.5
Betriebsergebnis		174'158	176'892	-2'734	-1.5
Abgeltung Staatsgarantie		-8'600	-8'130	-470	5.8
Zwischenergebnis		165'558	168'762	-3'204	-1.9
Ausserordentlicher Ertrag	5.5	3'551	5'113	-1'562	-30.5
Ausserordentlicher Aufwand	5.5	-61'600	-66'504	4'904	-7.4
Steuern		-8'207	-8'431	224	-2.7
Jahresgewinn		99'302	98'940	362	0.4
Gewinnverwendung					
Jahresgewinn		99'302	98'940	362	0.4
Gewinnvortrag		292	226	66	29.2
Bilanzgewinn		99'594	99'166	428	0.4
Zuweisung an die allgemeine gesetzliche Reserve		30'000	30'000	0	0.0
Verzinsung des Dotationskapitals		4'805	4'874	-69	-1.4
Gewinnablieferung an den Kanton		64'000	64'000	0	0.0
Gewinnvortrag		789	292	497	170.2